Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Read.	1909.	*Enclosures*
Regd.		*Spare copies*

G.O., &c., Nos. 157, 158, 16th March 1909.

High School examination for European schools.

Directing that the High School examination held under the Code of Regulations for European schools shall in future be recognised as equivalent to the Matriculation examination of the Madras University in so far as it is a qualifying test for admission to Government service and for entrance to any professional or technical school which is not under the control of the University.

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Recd. } 1909. *Enclosures*

Regd. } *Spare copies*

G.O., &c., Nos. 157, 158, 16th March 1909.

High School examination for European schools.

Directing that the High School examination held under the Code of Regulations for European schools shall in future be recognised as equivalent to the Matriculation examination of the Madras University in so far as it is a qualifying test for admission to Government service and for entrance to any professional or technical school which is not under the control of the University.

GOVERNMENT OF MADRAS.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Read—the following papers:—

I

G.O., No. 661, Educational, dated 3rd October 1907.

Abstract.—Informing the Director of Public Instruction that the Government of India consider the proposal to award high school scholarships for Europeans on the results of the Matriculation Examination of the Madras University as open to objection; directing accordingly that high school scholarships should be awarded on the results of the High School Examination; and requesting the Director of Public Instruction to report the steps that should be taken to give effect to this decision.

II

Letter—from J. H. Stone, Esq., M.A., Acting Director of Public Instruction, Madras.
To—the Secretary to Government, Educational Department.
Dated—the 10th February 1909.
No.—Ref. on Cur. 384.

The High School examination under the Code of Regulations for European schools was held for the first time in November last, and it was conducted by the Inspector of European and Training schools assisted by examiners, both officials and non-officials, specially appointed by Dr. Bourne. Sixty candidates were examined, of whom only twelve passed and this low percentage was no doubt due to the unpreparedness of most of the schools for the standard of examination adopted.

2. In G.O., No. 327, Educational, dated 2nd May 1908, the Government while ordering that arrangements should be made for holding the High School examination, said that managers of schools might, under article 18 of the Code of Regulations for European schools, be permitted, *as a special case*, to prepare pupils in the last year for both the Matriculation examination and the High School examination. It seems to be the intention of Government that hereafter no European school should be allowed to prepare pupils for the Matriculation but that they should prepare only for the High School examination. If this is so, the status of the High School examination should first be recognized both by the Government and by the University by placing it on a par with the Matriculation examination for all purposes in order that European pupils may not be placed at a disadvantage; and until this is done, it seems, we cannot reasonably insist on the managers adopting the High School examination as a substitute for the Matriculation. I am already receiving enquiries from the managers of schools asking me whether they may prepare pupils for both the High School examination and the Matriculation of this year, and requesting information about the status of the High School examination in the matter of admission to the public service and the University course. I have therefore the honour to request that, in accordance with the views of the Government of India communicated with G.O., No. 661, Educational, dated 3rd October 1907, the High School examination under the Code of Regulations for European schools may be recognised as a qualifying test for admission to Government service and also as an entrance test equivalent to the Matriculation for any non-University school of professional or technical training.

3. Dr. Bourne deferred addressing the University pending the approval by Government of the revised curricula and syllabuses for European schools, and pending the settlement of the question of the agency by whom the examinations under the Code of Regulations for European schools are to be conducted, as he thought that the University would require some guarantee that the High School examination would be properly conducted. In his letter to Government, Ref. on Cur. No. 4066, dated 20th July 1908, Dr. Bourne has already submitted proposals for entrusting the conduct of the European School examinations to a separate Board constituted for the purpose. No final orders have yet been received on the letter, but as the question of the admission of the candidates who have just passed the High School examination to college was urgent, I have already raised the question to the Syndicate and anticipate no serious objection to the examination being "accepted" under Regulation 180.

Order—No. 157, Educational, dated 16th March 1909.

The Governor in Council directs that the High School examination held under the Code of Regulations for European schools shall in future be recognized as equivalent to the Matriculation examination of the Madras University, in so far as it is a qualifying test for admission to Government service and for entrance to any school of professional or technical training which is not under the control of the University.

2. The Public Service Notification will be amended with reference to these orders. The following notification will be published in the *Fort St. George Gazette*:—

NOTIFICATION.

In the note to article 2 of the Public Service Notification published at pages 610—618 of Part I-B of the *Fort St. George Gazette*, dated 22nd December 1908, the following shall be added as clause (8), namely:—

"(8) The High School examination for Europeans under the Code of Regulations for "European schools."

3. The inference drawn by the Director of Public Instruction in paragraph 2 of his letter that the Government intend that European schools should not in future be allowed to prepare pupils for the Matriculation examination, but should prepare only for the High School examination, is not correct. Under article 18 of the Code of Regulations for European schools the question of permitting these schools to prepare for the Matriculation examination is one for the decision of the Inspector with reference to the circumstances of each case, and the Government have no present intention of interfering with the Inspector's discretion in the matter.

4. The Director of Public Instruction will be requested to report to Government the result of his reference to the Syndicate on the subject of the acceptance by the University of Madras of the High School examination as a substitute for the Matriculation examination.

(True Extract.)

A. Butterworth,
Ag. Secretary to Government.

To the Director of Public Instruction.
Gazette (notification in paragraph 2).
Editors' Table (Order only).

Endorsement—No. 158, Educational, dated 16th March 1909.

Copy to the Government of India, Home Department, with reference to their letter No. 642, dated 16th August 1907.

A. Butterworth,
Ag. Secretary to Government.

NOTES CONNECTED WITH G.O., No. 157, EDUCATIONAL, DATED 16TH MARCH 1909.

[SUBJECT.—*Recognition of the High School examination for Europeans as a qualifying test for admission to Public service and as an entrance test equivalent to the Matriculation for any non-University school of professional or technical training.*]

Previous papers.

G.O., No.	612, *Educational, dated*	*3rd October*	1902.
,, ,,	599	,, ,,	*5th September*	1905.
,, ,,	220	,, ,,	*26th March*	1906.
,, ,,	481	,, ,,	*16th July*	,,
,, ,,	841	,, ,,	*27th December*	,,
,, *Nos.*	283–84, *Financial*	,,	*10th May*	1907.
,, ,,	415–16, *Educational*	,,	*1st July*	,,
,, *No.*	661	,, ,,	*3rd October*	,,
,, *Nos.*	764–65	,, ,,	*16th November*	,,
,, *No.*	850	,, ,,	*24th December*	,,
,, ,,	212	,, ,,	*20th March*	1908.
,, ,,	244	,, ,,	*27th* ,,	,,
,, ,,	327	,, ,,	*2nd May*	,,
,, ,,	364	,, ,,	*13th* ,,	,,
,, ,,	510	,, ,,	*9th July*	,,
,, *Nos.*	701–702	,, ,,	*8th October*	,,

Public Service Notification, dated 22nd December 1908.

From the Director of Public Instruction, dated 10th February 1909, *No.* 384.

Under article 103 of the Code of Regulations for European Schools, the High School scholarships should be awarded on the results of the High School examination referred to in articles 88 and 91 of the Code. In April 1907, the Director of Public Instruction (Mr. T. T. Logan) stated that the High School examination prescribed by the Code was not held in that year and observed that he did not consider it necessary to hold the examination since "such an examination would not be accepted by the University as a substitute for the Matriculation examination and success in it would not make a student eligible for admission into the Arts, Medical or Engineering Colleges." Mr. Logan accordingly proposed, among other things, that the High School scholarships should be awarded on the results of the Matriculation examination of the University of Madras.

Page 2 of G.O., No. 415, Educational, dated 1st July 1907.

Proposal (4) on page 3 of G.O., No. 415, Educational, dated 1st July 1907.

2. The Government of India, who were addressed in letter No. 416, Educational, dated 1st July 1907, to sanction the modification of the Code in accordance with the suggestions of the Director of Public Instruction, however, declined to approve the proposal for the following reasons :—

(1) The High School examination for Europeans is intended to be effective throughout India; it is recognized by most local Governments as a qualifying examination for various professions, *e.g.*, for the Government clerical service, for entrance to the Veterinary Colleges, to the Victoria Jubilee Institute, Bombay, to the Workshop and Sub-Overseer classes at

Paragraph 2 of Home Department letter No. 642, dated 16th August 1907 on page 2 of G.O., No. 661, Educational, dated 3rd October 1907.

the Poona and Madras Engineering Colleges, to the Roorkee College (Civil and Electrical Engineering classes) and to the Sibpur College (Engineering Department); and it has been accepted as a substitute for the Matriculation examination of the Punjab and Allahabad Universities.

Ibid.

(2) The curriculum for the European High School examination and that for the Matriculation examination of the Madras University are almost identical, and if the High School course is altered by making provision for the teaching of science, there is no reason why the Madras University should not accept it as a substitute for the Matriculation examination. Assuming that the Madras University declined to recognize the High School examination, the Government of India argue that it would still be possible for European schools to prepare pupils for the Matriculation examination without materially affecting their school curriculum and without sacrificing the interests of the boys and girls who do not wish to appear for that examination.

Paragraph 3 of Home Department letter No. 642, dated 16th August 1907, on page 2 of G.O., No. 661, Educational, dated 3rd October 1907.

(3) So far as regards European schools, a too rigid adherence to the University examination is not desirable.

The Government of India also suggested that the High School examination should be recognized as a qualifying test for Government service and as an entrance test for any non-University school of professional or technical training which may be entered at that stage.

Ibid.

3. This Government thereupon directed that the High School scholarships should in future be awarded on the results of the High School examination and called on the Director of Public Instruction to address the University of Madras on the subject of accepting the High School examination as a substitute for the Matriculation examination and to report on the feasibility of recognizing it as a qualifying test for Government service and as an entrance test for professional or technical schools unconnected with the University.

Paragraph 2 of G.O., No. 661, Educational, dated 3rd October 1907.

4. In his current letter, dated 10th February 1908, the Director of Public Instruction (Mr. Stone) requests that in accordance with the views of the Government of India the High School examination under the Code of Regulations for European Schools may be recognized as a qualifying test for admission to Government service and also as an entrance test equivalent to the Matriculation for any non-University school of professional or technical training. From G.O., No. 327, Educational, dated 2nd May 1908, in which managers of European schools were permitted *as a special case* to prepare pupils in the year 1908 for the Matriculation and the High School examinations, the Director of Public Instruction (Mr. Stone) infers that the intention of Government is that hereafter no European school should be allowed to prepare pupils for the Matriculation, but that they should prepare *only* for the High School examination. If that be so, he (Mr. Stone) says "the status of the High School examination should first be recognized both by the Government and by the University by placing it on a par with the Matriculation examination for all purposes, in order that European pupils may not be placed at a disadvantage; and until this is done, it seems, we cannot reasonably insist on the managers adopting the High School examination as a substitute for the Matriculation examination".

I do not think any such intention was to be inferred and under article 18 of the Code this matter is one for the *Inspector* to decide. The Director of Public Instruction may be informed that the Government have no present intention of interfering with the Inspector's discretion in the matter?

A. Butterworth—10-3-09.

5. As to the Director of Public Instruction's addressing the University on the subject of their accepting the High School examination as a substitute for the Matriculation examination, Mr. Stone says "that it was deferred by Dr. Bourne pending the approval by Government of the revised curricula and syllabuses for

Paragraph 3 of Director's letter.

European schools, and pending the settlement of the question of the agency by whom the examinations under the Code of Regulations for European Schools are to be conducted as he thought that the University would require some guarantee that the High School examination would be properly conducted." The revised curricula and syllabuses have since been approved by Government in G.O., No. 364, Educational, dated 13th May 1908, but the question as to the agency for conducting the examinations under the Code of Regulations for European Schools is under the consideration of Government. In view of the urgency in the matter of admission to the College classes of candidates who passed the last High School examination, the question of the acceptance of the High School examination as equivalent to the Matriculation examination, has already been raised in the Syndicate by Mr. Stone, and the Director of Public Instruction anticipates no serious objection to it.

6. The subjects for the Matriculation examination of the Madras University and those for the European High School examination are compared below:—

Matriculation examination. (Pages 20 to 22 of G.O., No. 841, dated 27th December 1906.)	High School Examination. (Page 9 of G.O., No. 364, dated 13th May 1908.)
1. English Language.	1. Engligh Language.
Second Language.	2. Mathematics.
2. Mathematics.	3. Physics.
3 & 4. Elementary Science.	4. Chemistry.
5 & 6. History and Geography.	5, 6 & 7. Any three of the following :—
	Second Language—Latin, Vernacular or modern European Language.
	History.
	Geography.
	Physiography.
	Botany.
	Book-keeping.
	Shorthand.
	Typewriting.
	Practical Telegraphy.
	Machine Construction.
	Domestic Economy.
	Hygiene.

While History and Geography and a Second Language are compulsory for the Matriculation examination, these are only optional subjects for the High School examination. In G.O., No. 67, Educational, dated 4th February 1909, the Government have decided that Physics should continue to be a compulsory subject for the European High School and Scholarship examination, although Chemistry may be relegated to the category of optional subjects.

7. In view of the observations of the Government of India in their letter No. 642, dated 16th August 1907, and set out briefly in paragraph 2 *supra*, and of the prospect of the University's accepting the High School examination as equivalent to the Matriculation examination, it is for consideration whether the proposal of the Director of Public Instruction to recognize the High School examination as a qualifying test for admission to Government service and also as an entrance test for any non-University school of professional or technical training may be approved.

G.O., No. 661, Educational, dated 3rd October 1907.

8. *High School Examination as qualifying for Government service.*—If the Government accept the High School examination as equivalent to the Matriculation examination for admission to the Public service, the only alteration which will be necessary is in the note to article 1 of the Public Service Notification, where the words "The High School examination for Europeans" will have to be added, as item (8), to the list of examinations accepted as equivalent to the Upper Secondary or Matriculation examination.

9. *High School Examination as qualifying for technical schools.*—At to the High School examination being made a qualifying test for admission to a non-University

school of professional or technical training, it is observed that the classes in professional or technical institutions which do not prepare pupils for any University examination are—

(1) the Sanitary Inspectors' class and the Chemist and Druggist class at the Medical College,

(2) the Hospital Assistants' class at the Medical schools, and

(3) the Upper and Lower Subordinate classes at the College of Engineering.

Candidates for the Sanitary Inspectors' class and for the Hospital Assistants' class are required to have passed the Matriculation examination—*vide* rule 2 on page 91 of the Medical College Calendar for 1908–1909 and rules 4, 35, 44, 71, 74 and 78 printed in G.O., No. 721, Educational, dated 30th October 1907. Candidates for the Chemist and Druggist class are required to have passed the Lower Secondary examination (*vide* G.O., No. 568, Educational, dated 20th November 1903). For the Upper Subordinate class of the College of Engineering, the qualifying test for admission is the First Examination in Arts (now the Intermediate examination) of the Madras University, and for the Lower Subordinate class, the Matriculation examination or an examination accepted as equivalent thereto (*vide* rules 34 and 37 on page 10 of G.O., No. 159, Educational, dated 20th March 1907).

10. If the High School examination is recognised by Government as equivalent to the Matriculation examination, candidates who have passed the European High School examination will become eligible for all the above classes except the Upper Subordinate class of the College of Engineering, for admission to which a pass in the Matriculation examination does not at present qualify. It will not therefore be necessary separately to declare that candidates who have passed the High School examination for Europeans will be eligible for admission to these classes.

K. Rangaswami Aiyangar—6–3–09.

After India's letter quoted in paragraph 2 of the office-note it seems to follow necessarily that the High School examination must be accepted as equivalent to the Matriculation examination. If this is agreed to, this examination will qualify for entrance into the Public service and to the other posts enumerated in paragraphs 9 and 10 of the office-note. It seems advisable to issue orders to this effect soon in order to let managers know how they stand.

[The note is useful but it should not have taken nearly a month to prepare.]

C. A. Souter—8–3–09.

I can see no objection to the Director of Public Instruction's proposal which seems an obvious consequence of the creation of this special examination.

A. Butterworth—10–3–09.

I agree.

G. S. F[orbes]—12–3–09.

Draft.

A. Butterworth—12–3–09.

The draft order is for approval.

K. Rangaswami Aiyangar—12–3–09.

C. A. Souter—13–3–09.

Issue.

A. Butterworth—15–3–09.

[G.O., No. 157, Educational, dated 16th March 1909.]

[Ed. / 12.]
1,000—10-11-06.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

6

Read again G.O, No. 661 Edl. dated 3rd October 1908.

" " " " " 190 .

Read also:—

C. No. 265. From the D.P.I., No. 384, dated 10-2- 190 9.

" " " " " " 190 .

" " " " " " 190 .

ORDER. No. 157, dated 16 - 3 - 190 9.

Dpi mss 8/3 16/3

The Governor in Council ~~is pleased to~~ directs that the High School Examination held under the Code of Regulations for European Schools shall in future be recognised as equivalent to the Matriculation Examination of the Madras University in so far as it is a qualifying test for admission to Government Service and for entrance to any ~~non-University~~ school of professional or technical training which is not under the control of the University.

2. The Public Service notification will be amended with reference to these orders. The following

following notification will be published in the Fort St. George Gazette:-

Notification.

In the note to Article 2 of the Public Service Notification published at pages 610-618 of Part I-B of the Fort St. George Gazette dated 22nd December 1908, the following shall be added as clause (8), namely:-

"(8) The High School Examination
"for Europeans, under the
"Code of Regulations for
"European Schools."

3. The inference drawn by the Director of Public Instruction in paragraph 2 of his letter that the Government intend that European Schools should not in future be allowed to prepare pupils for the Matriculation Examination, but should prepare only for the High School Examination, is not correct. Under Article 18 of the Code of Regulations for European Schools the question of permitting these schools to prepare for the Matriculation Examination is one for the decision of the Inspector with reference to the circumstances of each case, and ~~the Director of Public Instruction will be informed and that~~ the Government have no present intention of interfering with the Inspectors' discretion

Page 2 of ref.
+ Secretary's marginal
Note on page 4 of note file.

PRESS SLIP.

~~NOTES~~ Page 3

discretion in the matter.

4. The D.P.I. ~~to~~ would be requested to report to Govt the result of his reference to the Syndicate on the subject of the acceptance by the University of Madras of the High School Examination as a substitute for the Matriculation Examination.

12.3.09.

13.3.9.

15/3

To The D.P.I.

Gazetted (Notfn in para. 2)
No. 29 dy 16.3.09.

p. 138. Part I. B. dy 16.3.9.

p. 2 of Fo. 661 Edl
3.10.07

No. 158 dy 16.3.9

Copy to the Govt of India Home Department, with reference to their Letter No. 642 dated 16th August 1907.

12.3.09

13.3.9.

E. & A. 42.
1,500—10-8-08.

PRESS SLIP.

ORDINARY. PREFERENCE. URGENT (a).

EDUCATIONAL / LEGISLATIVE DEPARTMENT.

GOVERNMENT PRESS RECEIVED 19 MAR 1909 MADRAS.

Current No....., dated.....190 .

G.O., No. 157, dated 16-3-1909.

Number of MS. pages sent { Correspondence including order or orders (b) / Notes (b1) .....

Docket. High School Examination for European Schools: Directing that the High School Examination held under the Code of Regulations for European Schools shall in future be recognized as equivalent to the Matriculation Examination of the Madras University.

Number (c) of copies required when struck off (*not including copies for volumes and editors' table which are retained in the Press*).	Complete Correspondence and orders.	Notes
FOR RECORD.*		
Madras Records	30	15
Ooty Records	3	
For filing with original	1	
Total ...	34	15

FOR ISSUE.†	Letter only.	Complete G.O.	Special issue copies of G.O. (b) No.	Special issue copies of G.O. (b) Papers.	Notes.
Signature copies.....					
India Office.....					
Govt. of India.....Dept.					
Public Department.....					
Judicial Department.....					
Financial Department.....					
Revenue Department.....					
Public Works Department.....					
Local and Municipal Department.....					
.....Dept.					
Total ...					
Spare copies. The Director of Public Instruction....		5			
The Comr. for Govt. Examinations...					
The Superintendent, Govt. Museum..					
The Surgeon-General.....					
The Accountant-General.....					
The Collector of.....					
The P. D. B.....					
The.....					
The.....					
The.....					
The.....					
The.....					
The.....					
The.....					
The.....					
Total ...		5			

* Copies distributed on.....*(Press Clerk.)

† Copies distributed on.....*(Despatcher.)

* *To be initialled and dated.*

INSTRUCTIONS FOR THE SECRETARIAT.

(a) If a paper is marked to be printed urgently, the Superintendent of the section concerned should sign the Press slip. The Superintendent should exercise a careful discretion in the matter.

(b) Each letter, memorandum, or order, or set of orders, in the file of correspondence should be headed in succession with the Roman numeral I, II, III, etc., the number being written in red ink or blue chalk above the item. The particular papers to be printed in the special issue-copies should be indicated by the Roman numeral (I, II, etc.) by which that item has been headed in the correspondence file. All matter, including marginal remarks or references, to be printed should be written in ink and matter which should not be printed should be encircled. Initials and signatures that are not quite legible should be re-written distinctly.

(b1) For rules regarding printing of notes, see the rules in G.O., No. 1220, Public, dated 30th November 1900.

(c) The number of copies and the details of distribution should be filled in by the Superintendent or Referencer concerned.

(d) In the absence of special instructions to the Press to keep matter standing for a specified period, ordinary papers of 8 pages and under will be kept standing for *one* week, and larger papers for *two* weeks only. *The type of notes and of all confidential papers is distributed immediately after striking.*

(e) This slip, properly and completely filled in, should accompany every paper sent to Press; it will be returned by the Press when proofs are furnished; it should be sent to the Press when a call is made for revised proofs or when a corrected proof is sent for striking. When finally returned by Press it should be filed with the original order or letter.

INSTRUCTIONS FOR THE PRESS.

(a) If, in the opinion of the Superintendent of the Press, a paper has been marked urgent unnecessarily, he should send the Press slip to the Deputy Registrar with a remark to that effect.

(b) Unless a note to the contrary is made against the matter, pencil entries should not be printed. The Superintendent of the Press may bring to the notice of the Deputy Registrar any instance of incomplete or careless editing.

(c) Signature copies of letters to the Secretary of State or to the Government of India should be printed on hand-made paper.

(d) This slip should be returned by the Press to the Secretariat when proofs are furnished; it will be sent back to the Press when proofs are returned corrected and should be finally returned to the Secretariat when struck-off copies are supplied.

(e) The names of the Secretary and Members should be printed in full when they occur on the right hand side, but only the first time when they appear on the left side, the initials alone being printed later.

P.T.O.

TO PRESS, MADRAS. / OOTY.

A	B	C
Please send proof in triplicate. The papers have been carefully edited.	Proof returned corrected. Please strike off and send number of copies as indicated.	As the matter is clear manuscript and has been carefully edited, (*b*) proof need not be sent. Please print and supply number of copies as indicated.
	Type may be released after usual interval / at once.	Type may be released after usual interval.
.....*Clerk.*	.....*Clerk.*	.....*Clerk.*
.....*Supdt.*	.....*Supdt.*	.....*Supdt.*

(*b*) Three copies of proof of all notes should be sent for approval, except when instructions are given to the contrary.

SPECIAL INSTRUCTIONS.

TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

Diary.	Initials of Press official.
Received in Press on..... 19/3/07	[illegible]
First proof furnished on..... 23/3/07	[illegible]
Call for revised proof received on.....	
Revised proof furnished on.....	
Corrected proof received for striking on..... 25/3/07	[illegible]
Final copies supplied on..... 30/3/07	[illegible]

Account of copies.	Complete copies.	Notes.	Issue copies.
Supplied to Secretariat for Record.....	34	16	
" " " Issue.....	3		
For Volumes.....	16		
For E. T.....			
Total ...	63	15	